

方葉翔

戏剧集

山東文藝出版社



方立民 编著

山東文藝出版社

方榮翔

戏剧集

图书在版编目(CIP)数据

方荣翔戏剧集/方立民编著. — 济南: 山东文艺出版社, 2001.3

ISBN 7-5329-1809-2

I. 方… II. 方… III. 京剧-剧本-中国-选集
IV. I 232

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 33141 号

山东文艺出版社出版

(济南经九路胜利大街)

山东省新华书店发行

山东新华印刷厂临沂厂印刷

*

880×1230 毫米 32 开本 13.125 印张 2 插页 289 千字

2001 年 3 月第 1 版 2001 年 3 月第 1 次印刷

定价 26.00 元



《奇袭白虎团》方荣翔饰中国人民志愿军王团长

我向来主张在戏剧艺术创造中，写作剧本过程应以作者为中心；排演过程应以导演为中心；舞台演出过程则应以演员为中心。这是专业的必然分工，却又不可能完全割断三者之间的有机联系。京剧是中国戏曲最具有代表性的综合艺术，从来造诣精深、舞台经验丰富的演员往往也是作者和导演的参与者，不仅仅是舞台艺术的体现者。

根深，本必固；本固，叶必茂；叶茂，花必繁；花繁，果必丰。方荣翔同志正是这样的表演艺术家代表性人物之一。他不仅深入现实生活，参与了如《奇袭白虎团》等现代题材京剧的艺术创造过程；在师承的传统剧剧目的整理与加工方面，也依据“革新莫忘传统，借鉴勿失自我”的原则，进行了大量的工作。他

在生前以多病之躯利用业余时间将自己演过的剧目进行了精心的整理加工，汇集成册，不仅表述了自己艺术实践的深刻体验，而且从剧情、扮相、解说、唱词、曲谱、锣鼓、舞台调度、做工动作等表演艺术作了具体的介绍，这对于后学者大有裨益，特别是对于正确执行“推陈出新”的方针和发扬光大京剧艺术优秀传统，起到了倡导和表率的作用。他的遗作，是一份宝贵财富，留下了光辉的历史贡献。是为序。

1998年5月于北京乐耕园

序

马少波





《側狷官》方榮翔飾包拯

铡判官



根据方荣翔 1987 年舞台演出录像整理



文字整理：方立民



记 谱：史崇胜
 孙 颖
 何振清



剧情介绍

《铡判官》是描写宋朝开封府尹包拯断冤案的故事。

宋天子正月十五大放花灯与民同乐，少女柳金蝉随父母元宵节御街观赏，与未婚表兄颜查散相互爱慕，赠凤钗一双以示心迹。突然狂风骤起，一家失散，金蝉被屠户李保害死于喜鹊桥边，颜查散蒙冤被处绞刑。

阴司大判张洪包庇罪犯外甥李保，曾擅自改写生死簿，使真凶逍遥法外，受害者冤深海底。包拯发现此案疑点，决心亲赴阴曹，尽快查明实情。经从有正义感的油流鬼口中得知了真情，并询问了柳金蝉，使案情大白，包拯遂急返回森罗殿，据理力争，惩办了恶判张洪和凶犯李保，为被害者昭雪鸣冤。

《铡判官》这出戏，虽然写的是阴曹中徇私舞弊，但实际揭露和抨击的却是封建社会中的黑暗。

《探阴山》一折，包拯长达 36 句的唱腔，是铜锤花脸在二黄唱句字数最多的一段。这段唱腔难度较大，是演员艰难的唱段，既有高低抑扬顿挫，又有委婉细腻的唱腔。再有包拯上场时的一段西皮快板“食王禄理朝纲忠心可表”中，以明快、挺拔、舒展、流畅的唱腔，把人物扶正惩恶，刚直不阿的精神俱以表现出来。因柳金蝉被害，颜查散蒙冤屈死一案即将昭雪，黎民百姓盼望包青天为人们秉公断案，为民伸冤，匡扶正义。

剧中人物扮相

- 包拯**（铜锤）黑蟒、白蟒、玉带、衬褶、黑相纱、披黑纱、黑满、厚底靴。
- 柳金蝉**（青衣）女花披、花裙、肉色裤褂、裙舞绸、彩鞋。
- 张洪**（架子）绿官衣、绣金草龙、判纱、红扎，红发揪、红彩裤、厚底靴。
- 油流鬼**（武丑）蓝色衣裤、绿发、裹腿鞋、勾蓝鬼脸、薄底靴。
- 秦广辉**（铜锤）蓝紫蟒、玉带、衬褶、平顶冠、黑扎、红彩裤、厚底靴。
- 江县官**（老生）蓝衣、玉带、衬褶、纱帽、黑三、黑彩裤、厚底靴。
- 颜查散**（小生）桥黥巾、花素褶、罪衣、裤、甩发、平底鞋。
- 颜母**（老旦）女老斗衣、黥发、裙、平底鞋。
- 柳自芳**（老生）蓝色员外披、褶、员外巾、黥三。
- 柳夫人**（老旦）蓝对披、裙、黥发。
- 丫环**（花旦）绿裤褂、彩鞋。
- 来兴**（书童）孩衣裤、孩发。
- 李保**（文丑）蓝毡帽、腰裙、平底鞋。
- 公孙**（老生）蓝披、玉带、纱帽、黑三、黑彩裤、厚底靴。
- 差人**青来箭衣、皂股帽，薄底靴。
- 牛头**黑箭衣、云肩挎子、红彩裤、薄底靴。

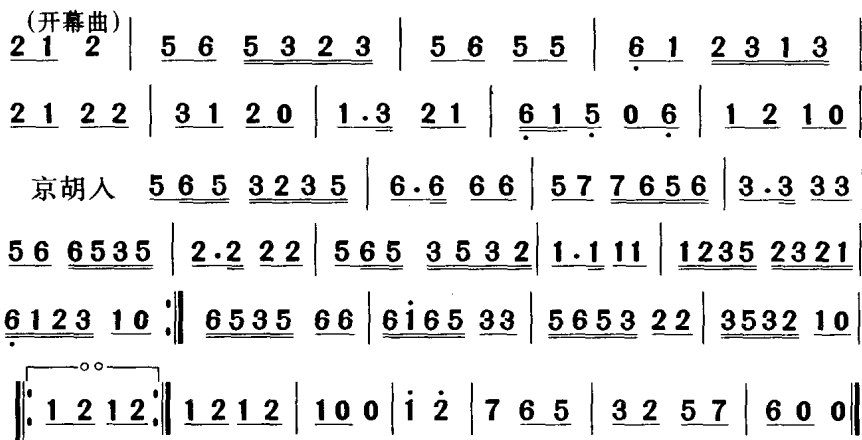


- 马 面** 白箭衣、云肩挎子、红彩挎、薄底靴。
- 众鬼卒** 蓬头、打衣、打裤、云肩挎子、小袖护腿、薄底靴（红、黄、绿、黑、白各一名）。
- 王、马、张、赵** 墨绿云肩，腰围新型板中，蓝色箭衣、厚底靴。
- 勇 士** 墨绿云肩、腰围新型板中，蓝色箭衣、薄底靴。
- 尉林军** 小倒缨盔、绿色大铠、红彩裤、薄底靴。
- 四差役** 青素箭衣、皂役帽、薄底靴。
- 刽子手** 大板巾、小额子、独根翎子、红布刽子手衣裤、薄底靴。

第一场 庆佳节

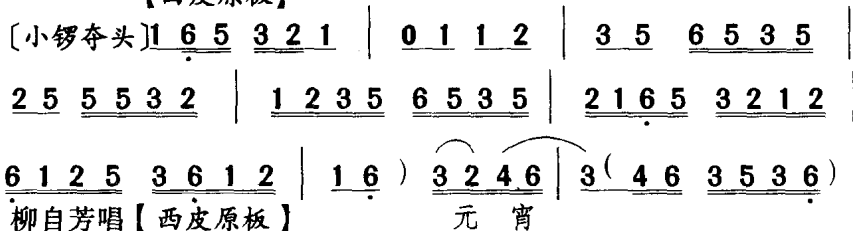
开幕曲

$\dot{3} \dot{5} \quad \dot{2} \dot{3} \mid \dot{4} \dot{6} \quad \dot{3} \dot{1} \mid \overset{\vee}{\dot{2}} - \mid \dot{2} - \mid \text{仓} \overset{\vee}{\dot{6}} \cdot \dot{1} \quad 5 \quad 6 \mid$
 $\dot{1} \dot{2} \quad 7 \quad 5 \mid \overset{\vee}{\dot{6}} - \mid 6 - \mid \text{打击乐接京胡入} \mid \underline{6 \quad 5 \quad 6} \quad \underline{7 \quad \dot{2} \quad 6} \mid$
 $0 \quad 7 \quad 6 \quad 5 \mid \underline{3 \cdot 6 \quad 5 \quad 3} \quad \underline{2 \quad 1 \quad 2} \mid 0 \overset{P}{5} \quad 3 \quad 2 \mid \underline{1 \quad 2 \quad 1 \quad 7} \quad \underline{6 \quad 1 \quad 2} \mid$
 $0 \overset{f}{\dot{2}} \quad 7 \quad 6 \mid \underline{5 \quad 3 \quad 5 \quad 6} \quad \underline{7 \quad 6 \quad 7} \mid \underline{7 \quad 6 \quad 7 \quad \dot{2}} \quad \underline{6 \quad 7 \quad 6 \quad 5} \mid \underline{3 \quad 6 \quad 5 \quad 3} \quad \underline{2 \quad 5 \quad 3 \quad 2} \mid$
 $\underline{1 \quad 3 \quad 2 \quad 1} \quad \underline{\dot{6} \quad 1 \quad \dot{6} \quad 1} \mid \underline{2 \quad 1 \quad \dot{6} \quad 1} \quad \underline{2 \quad 1 \quad 2 \quad 3} \mid \underline{5 \quad 6 \quad 3 \quad 5} \quad \underline{6 \quad \dot{1} \quad 5 \quad 6} \mid$
 $\underline{7 \quad 6 \quad 5 \quad 6} \quad \underline{7 \quad 6 \quad 5 \quad 6} \mid \underline{7 \quad 6 \quad 5 \quad 6} \quad 7 \quad 0 \overset{\text{慢}}{\overset{\vee}{\mid}} \quad 7 \quad 6 \quad 7 \mid \dot{1} \cdot \dot{2} \quad 7 \quad 5 \mid$
 $\underline{6 \quad 7 \quad 5 \quad 4 \quad 3} \mid 5 \quad 7 \mid \overset{\curvearrowright}{6 -} \mid 6 - \mid \text{打击乐, 弹拨} \quad \underline{6 \quad 5 \quad 3 \quad 5} \quad \underline{6 \quad 6} \mid$
 $\underline{6 \quad \dot{1} \quad 6 \quad 5} \quad \underline{3 \quad 3} \mid \underline{5 \quad 6 \quad 5 \quad 3} \quad \underline{2 \quad 2} \mid \underline{3 \quad 5 \quad 3 \quad 2} \quad \underline{1 \quad 1} \mid \underline{1 \quad 2 \quad 1 \quad 2} \mid$
 $\underline{1 \quad 2 \quad 1 \quad 2} \mid \text{海笛入} \parallel \underline{5 \quad 6 \quad 5 \quad 3 \quad 2 \quad 3} \mid \underline{5 \quad 6 \quad 5} \mid \underline{6 \quad 1 \quad 2 \quad 2 \quad 3 \quad 1 \quad 3} \mid$



[汴梁御街，天幕幻灯，稍远处宫廷景色：玉石栏杆，灯棚上挂各式彩灯，上吊多盏走马灯等。在欢快的喜庆元宵盛节的鼓乐声中拉开大幕，为御街护驾，宋天子将来此处与民同乐，御林军不断地巡视列队而过。人群中男女老少，三五成群组成的画面在赏景、观灯。柳自芳、柳夫人、柳金蝉、颜查散、来兴、丫环等人上场门上。

【西皮原板】





5 6 3 2 1 3 5 | (2 1 6 1 2) | 3 5 3 2 4 3 4 6 | 3 (3 3 6 4 6 |

佳 节 多 欢 欣，

3 5 3 2 1 2 3 2 | 3 0) 1 3 2 | 3 2 6 2 1) |

(柳夫人接唱) 汴梁

2 6 2 1 2 3 5 | 2 3 2 1 6 1 2 | (2 1 3 5) 2 3 7 6 |

城 内 满 人

6 6 1 3 (6 1) | 5 6 3 5 2 1 7 2 | 1 6) 6 5 3 5 |

群。(柳自芳接唱) 宋 王

2 6 1 2 (7 2 1) | 6 1 3 2 3 2 3 5 | 2 3 2 1 7 6 |

爷 放 花 灯

5 (6 3 1 2 3 5) | 5 . 6 7 6 2 3 | (7 6 2) 2 3 7 5 |

与 民 同

6 . 5 7 7 2 | 6 (6 6 5 3 5) | 6 7 6 5 3 2 3 5 | 6 3) 6 2 1 2 |

庆，(柳夫人接唱) 男 女



1 3 2 1 (7 2 1) | 2 6 2 1 2 | (2 3 5 7 6 1 2) | 2 3 2 1 6 1 2 1 |

老 少

喜

(2 1 3 5) 2 3 7 6 | 6 6 1̇ - -) ||

盈 盈。

3 3 6 5 3 6 5 7 5 6 5 6 6 3 5 6̇ - ()

颜查散唱【西皮摇板】奉 母 命 探 舅 亲 汴 梁 城 进，

3 3 6 5 5 3 1̇ 6 1̇ 5 6 5 6 5̇ - () 3 3 6 5 3 6

随 二 老 与 表 妹 观 赏 花 灯。 慈 母 意 游

5 6 7 6 ∨ () 5 6 6 3 5 6 ∨ 3 3 6 5 1̇ 1̇ 6 1̇ 6 ∨ 6

子 情， 于 心 怎 忍 我 这 里 恭 身 拜 早

1̇ 5 6 5 4 3 3 3 5 - || 【另起西皮摇板】1 2 1 2 3 3 2 1 2

登 回

程。

(柳自芳接唱) 外甥奉母多 孝 敬，

$\overset{3}{\text{t}} 2 - \mid () \underline{6 \ 2 \ 1} \overset{\vee}{1} \ 2 \ 3 \ 1 \cdot \underline{3 \ 2 \ 6} \ 1 - ()$

(柳夫人接唱) 愿 你皇榜登 姓名。

(柳自芳接唱) $\underline{2 \ 2 \ 3 \ 2 \ 3 \ 2 \ 1} \ 2 ()$
得中之后速报 信。

(柳夫人接唱) $\underline{6 \ 2} \ 1 \ 3 \ 1 \ 2 \overset{3}{\text{t}} 2 \overset{\vee}{\underline{7 \ 6}} \overset{+}{\underline{6 \ 6}} \ 1 - \parallel$
你 表兄妹 好 成 亲。

(颜查散接唱) $() \underline{3 \ 6 \ 5 \ 5 \ 7 \ 6 \ 6 \cdot 6} \overset{\vee}{\underline{5 \ 6}} \overset{+}{\underline{7 \ 7 \cdot 2 \ 6}} - \parallel$
外 甥 谨 记 双 亲 命，

$() \underline{3 \ 6 \ 5 \ 5 \ 3} \overset{\vee}{\underline{6 \ 5 \ 6}} \overset{+}{\underline{4 \ 6 \ 4 \ 6 \ 4}} \overset{5}{\underline{3 \ 3 \ 5}} - \parallel$
再 向表 妹叙 别 情。

(柳金蝉唱)【西皮二六】 $(\underline{6 \ 2}) \mid \underline{1 \cdot 2 \ 1 \ 1} \overset{\vee}{\underline{6 \ 1 \ 6 \ 1 \ 2 \ 2}} \mid \overset{+}{\underline{7 \ 7 \ 6 \ 6}} \overset{+}{\underline{5 \ (4 \ 3 \ 6)}} \mid$
姑 母

$\underline{5 \cdot 3 \ 5 \ 6}) \overset{+}{\underline{1 \ 1 \ 6}} \mid \overset{+}{\underline{1 \ 3 \ 4 \ 3 \ 5}} (\underline{6 \ 4 \ 3 \ 5}) \mid$
膝 前



6 5 6 5 6 i 5 4 (3 6 | 5 4 3 5) 6 i 5 3 5 | 6 . 7 6 5 3 3 2 2 |

替 我 孝 敬， 祝

3 . 5 3 5 6 (4 3 5) | 6 . 5 6 6 5 6 5 3 | 2 . 3 2 3 5 5 |

福 高 堂 寿 康

5 5 4 4 3 3 4 3 4 6 | 3 . 5 2 2 1 (7 6 2 | 1 . 2 3 5 6) i . 6 i i |

宁。 兄

i 3 4 3 5 6 (7 6 5) | 3 3 5 5 4 6 3 5 6 | ²7 6 6 5 (4 3 6 |

妹 年 幼 把 姻

5 4 3 5) 6 i 5 3 5 | 6 . 6 5 6) 2 2 2 | i i 7 7 6 2 |

缘 定， 青 梅 竹

²7 7 7 6 7 2 | 6 6 7 2 7 6 4 3 | 2 . 3 2 3 5 3 i i |

马 到 如

6 i 4 6 4 3 2 3 4 3 2 3 4 6 | 3 . 5 2 2 1 (7 6 2 |

今。

1 . 6 i 2) 3 5 3 (5 6) | i 6 i i 6 7 6 5 | ⁵3 3 5 5 3 ^V5 6 |

凤 钗 成双